

# ЗАСОБИ ПОКРАЩЕННЯ ІСПАНОМОВНОЇ ВИМОВИ УЧНІВ

Дмитрієва Єлизавета

Науковий керівник – проф. Бігич Оксана Борисівна  
(Київський національний лінгвістичний університет)

Фонетична компетентність є здатністю людини до коректного артикуляційного й інтонаційного оформлення своїх висловлювань і розуміння мовлення інших, яка ґрунтується на складній і динамічній взаємодії дотичних навичок, знань і фонетичної усвідомленості [3, с. 192].

Водночас, навчаючи іспаномовної вимови, вчителю слід враховувати той факт, що учні вже володіють звуковими засобами рідної мови, що, з одного боку, допомагає їм оволодіти новою (відмінною) вимовою, а з іншого – викликає у них певні труднощі, спричинені інтерференцією рідної мови.

Проблемою є брак якісних і змістовних навчальних матеріалів з інтегрованим навчанням фонетики для всіх типів закладів середньої освіти. Однак нагальнішим є питання ефективного проведення і вдалого планування вчителем фонетичної зарядки як складника початку уроку іспанської мови, увага вчителя до фонетичних помилок учнів та їх вчасне виправлення.

Основним засобом навчання іспанської мови залишається підручник.

Наразі більшість підручників укомплектовано аудіо супроводом, використання якого вчителем є доцільним на етапі фонетичної зарядки, звертаючи увагу на типові помилки учнів, і на кожному наступному уроці акцентуючи виправлення минулих помилок і прогнозування й попередження майбутніх.

Як приклад, іспанські звуки [ɲ] (еñе) , [ʎ] (еʎе, ейе) є відмінними від звуків української мови. Тому їх вивченню слід виділяти більше часу й постійно контролювати правильність вимови учнів. Також проблемними для навчання є звуки, подібні до рідномовних, наприклад [i], [b], [d], проте відмінні за своїми характеристиками.

Для навчання учнів вимови іспанських звуків учитель використовує рецептивні й репродуктивні вправи, метою яких є формування слухо-вимовних навичок. Під час проведення фонетичної зарядки вчитель використовує в якості засобів навчання роздавальний матеріал, аудіо- й відеоматеріали, які найкраще відтворюють автентичність й інтонаційність мовлення. Такі матеріали використовуються по-різному: аудіо-/відео уривки повторюються учнями за мовцем з правильною артикуляцією й інтонацією. Це досить важливо, оскільки в іспанській мові особливо відкрито артикулюються голосні звуки, а в приголосних слід звертати увагу на положення язика. Під час виконання фонетичних вправ в учнів формується активне сприйняття, вони аналізують аудіозаписи, зменшуючи в такий спосіб можливість фонетичних помилок.

Радою Європи був розроблений мовний портфель як засіб формування іншомовної комунікативної компетентності, мета якого – сприяти розумінню учнями саме досвіду вивчення іноземної мови й іншомовної культури, опис рівня володіння іноземною мовою на конкретному рівні її вивчення, відповідному загальноєвропейським вимогам [3 , с. 251]. В портфоліо учень фіксує свої досягнення, прогрес в оволодінні іншомовною фонетичною компетентністю [1, с. 156].

Незамінним засобом навчання фонетики іспанської мови є гра, особливо на початковому ступені навчання. Так, навчаючи звуку [s], учням пропонується нагадати, як «говорить» змія або як шумить трава.

Сприяють покращенню вимови й інтернет-ресурси, наприклад, іспанські сайти, які пропонують відео-уроки, аудіозаписи, музику й записи радіо- й телепередач [4], а також відео хостинг YouTube, зокрема відео-уроки каналу AprendeOnlineEspañol [6], які стосуються не тільки фонетичних правил, а також розповідають про особливості іспаномовних країн, їхні традиції й звичаї. Представлені засоби навчання іспанської мови можуть використовуватись і під час самотійної учнів.

Якщо учні не мають достатнього рівня знань іспанської мови, щоб розуміти відео чи правила іспанською мовою, існують українські сайти для вивчення і практикування в іспанській мові [5; 7].

Отже, згадані вище засоби навчання уможливають досягнення автентичної вимови, що є показником гарного рівня володіння іспанською мовою.

### **Список літератури:**

1. Бігич О. Б. Сучасні підходи до формування іншомовної фонетичної компетентності в загальноосвітньому навчальному закладі // Сучасні тенденції фонетичних досліджень: Збірник матеріалів Круглого столу 12 травня 2017. – К.: Міленіум. – С. 154-157.

2. Іспанська мова для початківців: Електронний ресурс. – Режим доступу <http://quetal.com.ua/>

3. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія та практика: підручник для студ. / під ред. С. Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2013. – 590 с.

4. Український сайт вивчення іспанської мови онлайн: Електронний ресурс. – Режим доступу

<http://ispanska.at.ua/>

5. AprendeOnlineEspañol: Edición digital. – Modo de acceso <https://www.youtube.com/>

6. Practica Español: con la información mundial de EFE: Edición digital. – Modo de acceso <https://www.practicaespanol.com>